

358188-2026 - Gara

Polonia – Servizi di sviluppo sperimentale – Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych dla źródeł muzyki polskiej (XML 2-5 części + Humdrum 3 -1 część)

OJ S 100/2026 27/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

E-mail: ajanuszewski@nifc.pl

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych dla źródeł muzyki polskiej (XML 2-5 części + Humdrum 3 -1 część)

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych dla źródeł muzyki polskiej. Zamówienie podzielone jest na sześć części: Część 1-5: Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu cyfrowych transkrypcji dyplomatycznych i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (część 1-5 zamówienia). Część 6: Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu i redakcji cyfrowych transkrypcji i edycji krytycznych w formacie Humdrum źródeł muzyki polskiej (6 część zamówienia). W ramach każdej części Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia transkrypcji wskazanych przez Zamawiającego źródeł muzyki polskiej o łącznej liczbie znaków nieprzekraczającej 1 440 000 znaków. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1a do SWZ (cz. 1-5 zamówienia) i 1b do SWZ (cz. 6 zamówienia) – Opis przedmiotu zamówienia (dalej „OPZ”). 3. Zamówienie podzielone jest na sześć części: - Część 1: "Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 1", - Część 2: "Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 2", - Część 3: "Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 3", - Część 4: "Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 4", - Część 5: "Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 5", - Część 6: "Stworzenie i redakcja cyfrowych transkrypcji i edycji krytycznych w formacie Humdrum źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 6". 4. Zamówienie zostanie zrealizowane w ramach projektu pn. „Polska kultura muzyczna w perspektywie europejskiej– źródła i konteksty”, finansowanego ze środków europejskich w ramach programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027, umowa o dofinansowanie FERC.02.03-IP.01-0003 /25-00.

Identificativo della procedura: 3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a

Identificativo interno: ZP.25.13.2026.1

Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 73120000 Servizi di sviluppo sperimentale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72312000 Servizi di alimentazione dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72316000 Servizi analisi di dati, 98390000 Altri servizi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina ul. Tamka 43

Località: Warszawa

Codice postale: 00-355

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 132 ustawy Pzp w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu ofertę mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy. 2. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyższej oceniona, w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Na podstawie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do składania wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ). Zamawiający wezwie do złożenia ww. oświadczenia wyłącznie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyższej oceniona. 4. Wykonawcy nie mogą podlegać wykluczeniu na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1, 4, 5 i 8 ustawy Pzp oraz art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. 2025 r., poz. 514) oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 111 z 08.04.2022, s. 1) z późniejszymi zmianami, w tym zmianą nadaną rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. 5. Na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia, Wykonawca (którego oferta zostanie najwyższej oceniona) zobowiązany będzie do złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: a) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie podstaw wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 oraz 4 ustawy Pzp, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; b) Oświadczenie Wykonawcy o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w zakresie podstawy wykluczenia, o której mowa w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, c) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub

grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; d) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; e) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; f) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp w zakresie podstaw wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5 i 6 ustawy Pzp, w art. 109 ust. 1 pkt 5 i 8 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 pkt 1) – 3) ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2022 poz. 835). g) Oświadczenia dotyczącego przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014. 6. Informacja o dokumentach składanych przez Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej znajdują się w rozdz. XIII SWZ. 7. Wykonawca wraz z ofertą zobowiązany jest do złożenia Wykazu osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. 8. Zamówienie podzielone jest na części. Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub więcej części zamówienia. W każdej części zamówienia zostanie podpisana odrębna umowa. 9. Termin realizacji zamówienia (każdej części) wynosi 12 miesięcy od dnia podpisania umowy. 10. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia na podstawie art. 257 ustawy Pzp jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

art. 132 ustawy Prawo zamówień publicznych przetarg nieograniczony -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 6

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 6

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 1

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu cyfrowych transkrypcji dyplomatycznych i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej. W ramach umowy Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia transkrypcji wskazanych przez Zamawiającego źródeł muzyki polskiej o łącznej liczbie znaków nieprzekraczającej 1 440 000 znaków. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1a do SWZ.

Identificativo interno: ZP.25.13.2026.1 - część 1 zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 73120000 Servizi di sviluppo sperimentale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72312000 Servizi di alimentazione dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72316000 Servizi analisi di dati, 98390000 Altri servizi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina ul. Tamka 43

Località: Warszawa

Codice postale: 00-355

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FERC.02.03-IP.01-0003/25-00 (numer umowy o dofinansowanie)

Fondi UE: ulteriori dettagli: projekt pn. „Polska kultura muzyczna w perspektywie europejskiej – źródła i konteksty”, finansowany ze środków europejskich w ramach programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 132 ustawy Pzp w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu ofertę mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy. 2. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Na podstawie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do składania wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ). Zamawiający wezwie do złożenia ww. oświadczenia wyłącznie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże, że podczas realizacji będzie dysponował co najmniej 1 osobą, przeznaczoną do realizacji zamówienia posiadającą (łącznie): a) wykształcenie muzyczne (dowolnego stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej I stopnia), b) co najmniej roczne doświadczenie w sporządzaniu edycji nutowych. UWAGA! Jeżeli Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedną część zamówienia, Zamawiający uzna warunek dotyczący dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia za spełniony, jeżeli Wykonawca dla każdej z oferowanych części wskaże co najmniej jedną (inną) osobę spełniającą wyżej określone warunki.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Maksymalną ilość punktów otrzyma oferta o najniższej cenie, pozostałe proporcjonalnie mniej, obliczone według wzoru: $C = \text{cena oferty z najniższą ceną} / \text{cena oferty badanej} \times 60 \text{ pkt}$. Do wzoru zostaną przyjęte ceny podane przez Wykonawców w Formularzu oferty.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Doświadczenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą co najmniej 2-letnie doświadczenie (liczone jako pełny rok) w sporządzaniu edycji nutowych. 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą doświadczenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Wykształcenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą wyższe wykształcenie muzyczne magisterskie (co najmniej II stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej II stopnia). 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą wykształcenia w zakresie

określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu. Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Platforma e-Zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w załączniku nr 4a do SWZ Projektowane postanowienia umowy.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Przewiduje się wynagrodzenie częściowe, po przyjęciu każdej transzy bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Zasady płatności zostały opisane w par. 6 Projektowanych postanowień umowy (zał. 4a do SWZ).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione che tratta le offerte: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 2

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu cyfrowych transkrypcji dyplomatycznych i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej. W ramach umowy Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia transkrypcji wskazanych przez Zamawiającego źródeł muzyki polskiej o łącznej liczbie znaków nieprzekraczającej 1 440 000 znaków. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1a do SWZ.

Identificativo interno: ZP.25.13.2026.1 - część 2 zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 73120000 Servizi di sviluppo sperimentale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72312000 Servizi di alimentazione dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72316000 Servizi analisi di dati, 98390000 Altri servizi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina ul. Tamka 43

Località: Warszawa

Codice postale: 00-355

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FERC.02.03-IP.01-0003/25-00 (numer umowy o dofinansowanie)

Fondi UE: ulteriori dettagli: projekt pn. „Polska kultura muzyczna w perspektywie europejskiej – źródła i konteksty”, finansowany ze środków europejskich w ramach programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 132 ustawy Pzp w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu ofertę mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy. 2. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyższej oceniona, w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Na podstawie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do składania wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ). Zamawiający wezwie do złożenia ww. oświadczenia wyłącznie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyższej oceniona.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże, że podczas realizacji będzie dysponował co najmniej 1 osobą, przeznaczoną do realizacji zamówienia posiadającą (łącznie): a) wykształcenie muzyczne (dowolnego stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej I stopnia), b) co najmniej roczne doświadczenie w sporządzaniu edycji nutowych. UWAGA! Jeżeli Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedną część zamówienia, Zamawiający uzna warunek dotyczący dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia za spełniony, jeżeli Wykonawca dla każdej z oferowanych części wskaże co najmniej jedną (inną) osobę spełniającą wyżej określone warunki.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Maksymalną ilość punktów otrzyma oferta o najniższej cenie, pozostałe proporcjonalnie mniej, obliczone według wzoru: $C = \text{cena oferty z najniższą ceną} / \text{cena oferty badanej} \times 60 \text{ pkt}$. Do wzoru zostaną przyjęte ceny podane przez Wykonawców w Formularzu oferty.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Doświadczenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą co najmniej 2-letnie doświadczenie (liczone jako pełny rok) w sporządzaniu edycji nutowych. 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą

spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą doświadczenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Wykształcenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą wyższe wykształcenie muzyczne magisterskie (co najmniej II stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej II stopnia). 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą wykształcenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Platforma e-Zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w załączniku nr 4a do SWZ Projektowane postanowienia umowy.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Przewiduje się wynagrodzenie częściowe, po przyjęciu każdej transzy bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Zasady płatności zostały opisane w par. 6 Projektowanych postanowień umowy (zał. 4a do SWZ).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do

złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione che tratta le offerte: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 3

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu cyfrowych transkrypcji dyplomatycznych i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej. W ramach umowy Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia transkrypcji wskazanych przez Zamawiającego źródeł muzyki polskiej o łącznej liczbie znaków nieprzekraczającej 1 440 000 znaków. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1a do SWZ.

Identificativo interno: ZP.25.13.2026.1 - część 3 zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 73120000 Servizi di sviluppo sperimentale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72312000 Servizi di alimentazione dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72316000 Servizi analisi di dati, 98390000 Altri servizi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina ul. Tamka 43
Località: Warszawa
Codice postale: 00-355
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FERC.02.03-IP.01-0003/25-00 (numer umowy o dofinansowanie)

Fondi UE: ulteriori dettagli: projekt pn. „Polska kultura muzyczna w perspektywie europejskiej – źródła i konteksty”, finansowany ze środków europejskich w ramach programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 132 ustawy Pzp w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu ofertę mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy. 2. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyższej oceniona, w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Na podstawie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do składania wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ). Zamawiający wezwie do złożenia ww. oświadczenia wyłącznie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyższej oceniona.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże, że podczas realizacji będzie dysponował co najmniej 1 osobą, przeznaczoną do realizacji zamówienia posiadającą (łącznie): a) wykształcenie muzyczne (dowolnego stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej I stopnia), b) co najmniej roczne doświadczenie w sporządzaniu edycji nutowych. UWAGA! Jeżeli Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedną część zamówienia, Zamawiający uzna warunek dotyczący dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia za spełniony, jeżeli Wykonawca dla każdej z oferowanych części wskaże co najmniej jedną (inną) osobę spełniającą wyżej określone warunki.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Massimaln ildc punktdw otrzyrna oferta o najnizszej cenie, pozostale proporcjonalnie mniej, obliczone wedlug wzoru: $C = \text{cena oferty z najnizsz cen} / \text{cena oferty badanej} \times 60 \text{ pkt.}$ Do wzoru zostaną przyjęte ceny podane przez Wykonawcw w Formularzu oferty.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualit

Nome: Do#wiadczenie osoby wyznaczonej do realizacji zamwwienia

Descrizione: 1. Massimaln liczbę punktdw – 20 otrzyrna Wykonawca, ktwry wyka#e, #e przy realizacji zamwwienia będzie dysponował przynajmniej jedną osob spełniającą warunek okre#lony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (czsc 1-5) oraz posiadającą co najmniej 2-letnie do#wiadczenie (liczone jako pełny rok) w sporządzaniu edycji nutowych. 2. 0 punktdw otrzyrna Wykonawca, ktwry wyka#e, #e przy realizacji zamwwienia będzie dysponował osob spełniającą warunek okre#lony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (czsc 1-5), ale nieposiadającą do#wiadczenia w zakresie okre#lonym powy#ej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w zlo#onym wraz z ofert Wykazie osb skierowanych do realizacji zamwwienia – kryteria oceny ofert, ktwrego wzr stanowi zacznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualit

Nome: Wyksztalenie osoby wyznaczonej do realizacji zamwwienia

Descrizione: 1. Massimaln liczbę punktdw – 20 punktdw otrzyrna Wykonawca, ktwry wyka#e, #e przy realizacji zamwwienia będzie dysponował przynajmniej jedną osob spełniającą warunek okre#lony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (czsc 1-5) oraz posiadającą wy#sze wyksztalenie muzyczne magisterskie (co najmniej II stopnia) lub wy#sze wyksztalenie muzykologiczne (co najmniej II stopnia). 2. 0 punktdw otrzyrna Wykonawca, ktwry wyka#e, #e przy realizacji zamwwienia będzie dysponował osob spełniającą warunek okre#lony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (czsc 1-5), ale nieposiadającą wyksztalenia w zakresie okre#lonym powy#ej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w zlo#onym wraz z ofert Wykazie osb skierowanych do realizacji zamwwienia – kryteria oceny ofert, ktwrego wzr stanowi zacznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Platforma e-Zamwwienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w załączniku nr 4a do SWZ Projektowane postanowienia umowy.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Przewiduje się wynagrodzenie częściowe, po przyjęciu każdej transzy bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Zasady płatności zostały opisane w par. 6 Projektowanych postanowień umowy (zał. 4a do SWZ).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego

postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione che tratta le offerte: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 4

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu cyfrowych transkrypcji dyplomatycznych i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej. W ramach umowy Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia transkrypcji wskazanych przez Zamawiającego źródeł muzyki polskiej o łącznej liczbie znaków nieprzekraczającej 1 440 000 znaków. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1a do SWZ.

Identificativo interno: ZP.25.13.2026.1 - część 4 zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 73120000 Servizi di sviluppo sperimentale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72312000 Servizi di alimentazione dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72316000 Servizi analisi di dati, 98390000 Altri servizi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina ul. Tamka 43

Località: Warszawa

Codice postale: 00-355

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FERC.02.03-IP.01-0003/25-00 (numer umowy o dofinansowanie)

Fondi UE: ulteriori dettagli: projekt pn. „Polska kultura muzyczna w perspektywie europejskiej – źródła i konteksty”, finansowany ze środków europejskich w ramach programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 132 ustawy Pzp w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu ofertę mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy. 2. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Na podstawie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do składania wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ). Zamawiający wezwie do złożenia ww. oświadczenia wyłącznie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico
Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże, że podczas realizacji będzie dysponował co najmniej 1 osobą, przeznaczoną do realizacji zamówienia posiadającą (łącznie): a) wykształcenie muzyczne (dowolnego stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej I stopnia), b) co najmniej roczne doświadczenie w sporządzaniu edycji nutowych. UWAGA! Jeżeli Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedną część zamówienia, Zamawiający uzna warunek dotyczący dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia za spełniony, jeżeli Wykonawca dla każdej z oferowanych części wskaże co najmniej jedną (inną) osobę spełniającą wyżej określone warunki.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Maksymalną ilość punktów otrzyma oferta o najniższej cenie, pozostałe proporcjonalnie mniej, obliczone według wzoru: $C = \text{cena oferty z najniższą ceną} / \text{cena oferty badanej} \times 60 \text{ pkt}$. Do wzoru zostaną przyjęte ceny podane przez Wykonawców w Formularzu oferty.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Doświadczenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą co najmniej 2-letnie doświadczenie (liczone jako pełny rok) w sporządzaniu edycji nutowych. 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą doświadczenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Wykształcenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą wyższe wykształcenie muzyczne magisterskie (co najmniej II stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej II stopnia). 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że

przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą wykształcenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu. Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Platforma e-Zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w załączniku nr 4a do SWZ Projektowane postanowienia umowy.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Przewiduje się wynagrodzenie częściowe, po przyjęciu każdej transzy bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Zasady płatności zostały opisane w par. 6 Projektowanych postanowień umowy (zał. 4a do SWZ).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione che tratta le offerte: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

5.1. Lotto: LOT-0005

Titolo: Stworzenie cyfrowych transkrypcji i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 5

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu cyfrowych transkrypcji dyplomatycznych i edycji nutowych w formacie MusicXML źródeł muzyki polskiej. W ramach umowy Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia transkrypcji wskazanych przez Zamawiającego źródeł muzyki polskiej o łącznej liczbie znaków nieprzekraczającej 1 440 000 znaków. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1a do SWZ.

Identificativo interno: ZP.25.13.2026.1 - część 5 zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 73120000 Servizi di sviluppo sperimentale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72312000 Servizi di alimentazione dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72316000 Servizi analisi di dati, 98390000 Altri servizi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina ul. Tamka 43

Località: Warszawa

Codice postale: 00-355

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FERC.02.03-IP.01-0003/25-00 (numer umowy o dofinansowanie)
Fondi UE: ulteriori dettagli: projekt pn. „Polska kultura muzyczna w perspektywie europejskiej – źródła i konteksty”, finansowany ze środków europejskich w ramach programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 132 ustawy Pzp w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu ofertę mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy. 2. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Na podstawie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do składania wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ). Zamawiający wezwie do złożenia ww. oświadczenia wyłącznie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże, że podczas realizacji będzie dysponował co najmniej 1 osobą, przeznaczoną do realizacji zamówienia posiadającą (łącznie): a) wykształcenie muzyczne (dowolnego stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej I stopnia), b) co najmniej roczne doświadczenie w sporządzaniu edycji nutowych. UWAGA! Jeżeli Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedną część zamówienia, Zamawiający uzna warunek dotyczący dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia za spełniony, jeżeli Wykonawca dla każdej z oferowanych części wskaże co najmniej jedną (inną) osobę spełniającą wyżej określone warunki.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Maksymalną ilość punktów otrzyma oferta o najniższej cenie, pozostałe proporcjonalnie mniej, obliczone według wzoru: $C = \text{cena oferty z najniższą ceną} / \text{cena oferty badanej} \times 60 \text{ pkt}$. Do wzoru zostaną przyjęte ceny podane przez Wykonawców w Formularzu oferty.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Doświadczenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą co najmniej 2-letnie doświadczenie (liczone jako pełny rok) w sporządzaniu edycji nutowych. 2. 0 punktów

otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą doświadczenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Wykształcenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Maksymalną liczbę punktów – 20 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5) oraz posiadającą wyższe wykształcenie muzyczne magisterskie (co najmniej II stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej II stopnia). 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 1-5), ale nieposiadającą wykształcenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Platforma e-Zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w załączniku nr 4a do SWZ Projektowane postanowienia umowy.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Przewiduje się wynagrodzenie częściowe, po przyjęciu każdej transzy bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Zasady płatności zostały opisane w par. 6 Projektowanych postanowień umowy (zał. 4a do SWZ).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do

złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione che tratta le offerte: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

5.1. Lotto: LOT-0006

Titolo: Stworzenie i redakcja cyfrowych transkrypcji i edycji krytycznych w formacie Humdrum źródeł muzyki polskiej (do 1440000 znaków) – cz. 6

Descrizione: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na stworzeniu i redakcji cyfrowych transkrypcji i edycji krytycznych w formacie Humdrum źródeł muzyki polskiej . W ramach umowy Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia transkrypcji wskazanych przez Zamawiającego źródeł muzyki polskiej o łącznej liczbie znaków nieprzekraczającej 1 440 000 znaków. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w Załączniku nr 1b do SWZ.

Identificativo interno: ZP.25.13.2026.1 - część 6 zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 73120000 Servizi di sviluppo sperimentale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72312000 Servizi di alimentazione dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72316000 Servizi analisi di dati, 98390000 Altri servizi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina ul. Tamka 43
Località: Warszawa
Codice postale: 00-355
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FERC.02.03-IP.01-0003/25-00 (numer umowy o dofinansowanie)

Fondi UE: ulteriori dettagli: projekt pn. „Polska kultura muzyczna w perspektywie europejskiej – źródła i konteksty”, finansowany ze środków europejskich w ramach programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: 1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 132 ustawy Pzp w trybie przetargu nieograniczonego, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu ofertę mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy. 2. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem art. 139 ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyższej oceniona, w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Na podstawie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Wykonawcy nie są zobowiązani do składania wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ). Zamawiający wezwie do złożenia ww. oświadczenia wyłącznie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyższej oceniona.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże, że podczas realizacji będzie dysponował co najmniej 1 osobą, przeznaczoną do realizacji zamówienia posiadającą (łącznie): a) wykształcenie muzyczne (dowolnego stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej I stopnia), b) co najmniej roczne doświadczenie w sporządzaniu edycji nutowych, c) co najmniej sześciomiesięczne doświadczenie w sporządzaniu edycji nutowych w formacie Humdrum. UWAGA! Jeżeli Wykonawca składa ofertę na więcej niż jedną część zamówienia, Zamawiający uzna warunek dotyczący dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia za spełniony, jeżeli Wykonawca dla każdej z oferowanych części wskaże co najmniej jedną (inną) osobę spełniającą wyżej określone warunki.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Massimalnà illość punktów otrzyma oferta o najniższej cenie, pozostałe proporcjonalnie mniej, obliczone według wzoru: $C = \text{cena oferty z najniższą ceną} / \text{cena oferty badanej} \times 60 \text{ pkt.}$ Do wzoru zostaną przyjęte ceny podane przez Wykonawców w Formularzu oferty.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Doświadczenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Massimalnà liczbę punktów – 20 otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b), c) SWZ (część 6) oraz posiadającą co najmniej jednoročné doświadczenie (liczone jako pełny rok) w sporządzaniu edycji nutowych w formie Humdrum. 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b), c) SWZ (część 6), ale nieposiadającą doświadczenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Wykształcenie osoby wyznaczonej do realizacji zamówienia

Descrizione: 1. Massimalnà liczbę punktów – 20 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował przynajmniej jedną osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b), c) SWZ (część 6) oraz posiadającą wyższe wykształcenie muzyczne magisterskie (co najmniej II stopnia) lub wyższe wykształcenie muzykologiczne (co najmniej II stopnia). 2. 0 punktów otrzyma Wykonawca, który wykaże, że przy realizacji zamówienia będzie dysponował osobą spełniającą warunek określony w rozdz. X ust. 1 pkt 4 lit. a), b) SWZ (część 6), ale nieposiadającą wykształcenia w zakresie określonym powyżej. 3. Punkty zostaną przyznane na podstawie informacji zawartych w złożonym wraz z ofertą Wykazie osób skierowanych do realizacji zamówienia – kryteria oceny ofert, którego wzór stanowi załącznik 3b do SWZ. Brak Wykazu skutkować będzie przyznaniem 0 pkt w przedmiotowym kryterium. Dokument nie podlega uzupełnieniu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Platforma e-Zamówienia

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3fa05db2-fc9c-46bf-ae90-42d2c5dabb4a>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w załączniku nr 4b do SWZ Projektowane postanowienia umowy.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Przewiduje się wynagrodzenie częściowe, po przyjęciu każdej transzy bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Zasady płatności zostały opisane w par. 6 Projektowanych postanowień umowy (zał. 4b do SWZ).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności

zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

Organizzazione che tratta le offerte: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina
Numero di registrazione: NIP: 5252214269
Numero di registrazione: REGON: 017307171
Indirizzo postale: ul. ul. Tamka 43
Località: Warszawa
Codice postale: 00-355
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
E-mail: ajanuszewski@nifc.pl
Telefono: +48 (22) 441 61 00
Indirizzo internet: www.nifc.pl

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza
Numero di registrazione: 5262239325
Indirizzo postale: ul. Postępu 17a
Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefono: +48 22 458 78 01

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Urząd Zamówień Publicznych
Numero di registrazione: 010828091
Indirizzo postale: ul. Postępu 17a
Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefono: 22 458 77 01

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6ed58c70-968c-4a70-bc89-113b61bf9a7c - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/05/2026 17:42:28 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 358188-2026

Numero dell'edizione della GU S: 100/2026

Data di pubblicazione: 27/05/2026